

## Les marchés touristiques d'outre-mer en Ontario, 2006

Tableau 1 : Répartition des visites par des touristes d'outre-mer en Ontario selon la durée du séjour

	Total des visites (milliers)	Voyages de plus de 24 heures (milliers)	Voyages d'une journée (milliers)
<b>Tous pays d'outre-mer</b>	<b>2,198</b>	<b>1,964</b>	<b>234</b>
Marchés traditionnels	864	783	82
R.-U.	422	402	20
Allemagne	131	119	11
France	130	103	27
Japon	182	158	24
Autres (Europe)	430	376	55
Autres (Asie)	472	423	49
Autres (monde)	431	382	49

Tableau 2 : Répartition des visites par des touristes d'outre-mer en Ontario selon le motif principal du voyage

Origine	Voyages de plus de 24 heures (milliers)				Voyages d'une journée (milliers)			
	Loisirs	VAP	Affaires	Raisons personnelles	Loisirs	VAP	Affaires	Raisons personnelles
<b>Tous pays d'outre-mer</b>	<b>747</b>	<b>753</b>	<b>358</b>	<b>105</b>	<b>95</b>	<b>72</b>	<b>41</b>	<b>27</b>
Marchés traditionnels	378	245	124	35	40	25	8	9
R.-U.	178	151	53	20	9	7	1	3
Allemagne	54	39	20	7	3	5	2	0
France	51	28	20	5	14	9	1	3
Japon	96	28	31	4	15	4	3	2
Autres (Europe)	126	166	63	20	18	15	15	6
Autres (Asie)	99	205	89	29	22	15	5	8
Autres (monde)	143	137	82	20	14	17	14	4

Tableau 3 : Répartition des visites par des touristes d'outre-mer en Ontario selon le trimestre civil

Origine	Voyages de plus de 24 heures (milliers)				Voyages d'une journée (milliers)			
	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4
<b>Tous pays d'outre-mer</b>	<b>246</b>	<b>544</b>	<b>790</b>	<b>383</b>	<b>36</b>	<b>58</b>	<b>105</b>	<b>36</b>
Marchés traditionnels	96	210	329	147	14	19	33	15
R.-U.	45	110	166	80	6	5	9	1
Allemagne	14	28	55	22	1	4	2	4
France	9	25	54	15	3	6	14	4
Japon	27	47	55	30	4	5	8	6
Autres (Europe)	40	96	170	70	8	17	25	4
Autres (Asie)	56	131	148	88	5	11	25	8
Autres (monde)	55	107	143	78	9	10	21	8

**Tableau 4 : Composition et taille moyenne des groupes de visiteurs d'outre-mer en Ontario**

Origine	Voyages de plus de 24 heures			Voyages d'une journée		
	Taille moyenne du groupe	Composition du groupe		Taille moyenne du groupe	Composition du groupe	
		Adultes uniquement	Avec des enfants		Adultes uniquement	Avec des enfants
<b>Tous pays d'outre-mer</b>	<b>1.58</b>	<b>96%</b>	<b>4%</b>	<b>1.53</b>	<b>96%</b>	<b>4%</b>
Marchés traditionnels	1.64	96%	4%	1.56	97%	3%
R.-U.	1.72	96%	4%	1.41	98%	2%
Allemagne	1.62	97%	3%	1.27	100%	0%
France	1.57	96%	4%	1.52	96%	4%
Japon	1.51	96%	4%	2.04	92%	8%
Autres (Europe)	1.58	95%	5%	1.50	96%	4%
Autres (Asie)	1.56	96%	4%	1.65	93%	7%
Autres (monde)	1.48	96%	4%	1.40	97%	3%

**Tableau 5 : Nuitées passées par des visiteurs d'outre-mer en Ontario et durée moyenne du séjour**

Origine	Total des nuitées (milliers)	Durée moyenne du séjour (nuitées) - Total de visiteurs ayant fait un séjour de plus de 24 heures
<b>Tous pays d'outre-mer</b>	<b>21,663</b>	<b>11.03</b>
Marchés traditionnels	6,839	8.74
R.-U.	3,866	9.63
Allemagne	1,251	10.47
France	771	7.45
Japon	951	6.01
Autres (Europe)	4,345	11.57
Autres (Asie)	6,061	14.33
Autres (monde)	4,418	11.56

**Tableau 6 : Hébergement des visiteurs d'outre-mer en Ontario (milliers)**

Lieu d'hébergement	Total outre-mer	Marchés traditionnels	Autres (outre-mer)
<b>Total des nuitées</b>	<b>21,663</b>	<b>6,839</b>	<b>14,824</b>
Établissement commercial (hébergement en dur)	4,897	2,115	2,781
Hôtel	4,134	1,805	2,330
Motel	322	114	208
Chalet commercial	440	196	244
Camping/terrain de caravanning	194	128	66
Maison d'un ami/d'un parent	13,662	3,659	10,004
Chalet privé	55	30	25
Autre lieu d'hébergement	2,855	908	1,947

**Tableau 7 : Répartition des visites par des touristes d'outre-mer en Ontario selon la ou les région(s) visitée(s)**

Région visitée	Voyages de plus de 24 heures			Voyages d'une journée		
	Total outre-mer	Marchés traditionnels	Autres (outre-mer)	Total outre-mer	Marchés traditionnels	Autres (outre-mer)
<b>Total des visites (milliers)</b>	<b>3,552</b>	<b>1,476</b>	<b>2,076</b>	<b>240</b>	<b>82</b>	<b>159</b>
Essex	30	7	23	4	1	3
Sud-Ouest de l'Ontario	123	55	68	2		2
Région de Niagara	782	350	432	39	14	25
Centre-Sud de l'Ontario	218	92	126	*	0	*
Région de Toronto	1,547	583	964	153	45	108
Centre de l'Ontario	237	121	116	*	*	*
Corridor du Saint-Laurent	134	64	70	6	3	3
Région d'Ottawa	387	151	237	29	16	13
Est de l'Ontario	23	17	6	*	*	*
Centre-Nord	28	13	15	3	*	3
Nord-Est	34	18	15	2	*	2
Nord-Ouest	8	5	3	1	1	0
Région non précisée	0	0	0	1	1	*

Note : La somme de chaque colonne peut excéder le total des visites dans la mesure où un seul et même voyage peut comprendre la visite de plusieurs régions.

\* Moins de 1000.

**Tableau 8 : Répartition des visites par des touristes d'outre-mer en Ontario selon les activités pratiquées**

Activité	Voyages de plus de 24 heures (milliers)			Voyages d'une journée (milliers)		
	Total outre-mer	Marchés traditionnels	Autres (outre-mer)	Total outre-mer	Marchés traditionnels	Autres (outre-mer)
Rendre visite à des amis ou parents	1,287	443	845	125	45	80
Participer à un festival ou une foire	237	90	147	29	9	20
Assister à un événement culturel	297	115	182	27	10	17
Visiter un musée ou une galerie d'art	646	269	376	68	29	39
Visiter un site historique	830	345	486	76	29	47
Visiter un zoo/un aquarium/un jardin botanique	431	153	277	37	16	21
Assister à un événement sportif	198	97	101	22	7	15
Magasiner	1,736	697	1,039	174	64	111
Faire du tourisme	1,450	608	842	153	58	95
Aller dans un bar ou une boîte de nuit	573	260	313	52	19	32
Aller au casino	251	99	152	10	3	8
Visiter un parc à thème/un parc d'attractions	224	69	156	17	7	10
Visiter un parc naturel national/provincial	872	363	509	96	38	59
Pratiquer une activité sportive/de plein air	320	144	175	45	18	27
Canotage	154	79	75	13	5	8
Golf	50	17	33	4	1	3
Ski alpin ou planche à neige	17	5	11	9	4	6
Chasse	0	0	0	*	0	*
Pêche	34	18	17	2	2	1

Note : Les chiffres disponibles concernent uniquement les activités des visiteurs américains ayant fait un séjour de plus de 24 heures.

\* Moins de 1000.

**Tableau 9 : Dépenses des visiteurs d'outre-mer en Ontario**

Origine	Voyages de plus de 24 heures	Voyages d'une journée
<b>Tous pays d'outre-mer</b>	<b>\$2,519</b>	<b>\$127</b>
Marchés traditionnels	\$1,008	\$36
R.-U.	\$519	\$11
Allemagne	\$145	\$6
France	\$105	\$7
Japon	\$238	\$12
Autres (Europe)	\$411	\$29
Autres (Asie)	\$567	\$25
Autres (monde)	\$533	\$37

**Tableau 10 : Répartition des dépenses par des visiteurs d'outre-mer en Ontario selon les régions visitées**

Région visitée	Voyages de plus de 24 heures (millions)			Voyages d'une journée (milliers)		
	Total outre-mer	Marchés traditionnels	Autres (outre-mer)	Total outre-mer	Marchés traditionnels	Autres (outre-mer)
<b>Total des dépenses</b>	<b>\$2,519</b>	<b>\$1,008</b>	<b>\$1,511</b>	<b>\$127</b>	<b>\$36</b>	<b>\$91</b>
Essex	\$11	\$2	\$9	\$0	\$0	\$0
Sud-Ouest de l'Ontario	\$55	\$28	\$26	\$0	\$0	\$0
Région de Niagara	\$201	\$101	\$100	\$8	\$4	\$5
Centre-Sud de l'Ontario	\$104	\$47	\$57	\$0	\$0	\$0
Région de Toronto	\$1,781	\$667	\$1,114	\$115	\$31	\$84
Centre de l'Ontario	\$101	\$50	\$51	\$0	\$0	\$0
Corridor du Saint-Laurent	\$46	\$24	\$21	\$1	\$0	\$0
Région d'Ottawa	\$178	\$65	\$113	\$2	\$1	\$1
Est de l'Ontario	\$8	\$7	\$1	\$0	\$0	\$0
Centre-Nord	\$9	\$4	\$6	\$0	\$0	\$0
Nord-Est	\$22	\$12	\$10	\$0	\$0	\$0
Nord-Ouest	\$3	\$2	\$1	\$0	\$0	\$0
Région non précisée	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0

0 \$ - Dépenses inférieures à un million de dollars

**Tableau 11 : Répartition des dépenses par des visiteurs d'outre-mer en Ontario selon les catégories de dépenses**

Catégorie de dépenses	Voyages de plus de 24 heures			Voyages d'une journée		
	Total outre-mer	Marchés traditionnels	Autres (outre-mer)	Total outre-mer	Marchés traditionnels	Autres (outre-mer)
<b>Total des dépenses</b>	<b>\$2,519</b>	<b>\$1,008</b>	<b>\$1,511</b>	<b>\$127</b>	<b>\$36</b>	<b>\$91</b>
Hébergement	\$512	\$226	\$286			
Aliments et boissons	\$393	\$155	\$238	\$5	\$2	\$3
Loisirs et divertissements	\$165	\$64	\$101	\$2	\$1	\$1
Commerce de détail	\$485	\$157	\$328	\$6	\$3	\$3
Transporteurs canadiens	\$758	\$324	\$434	\$114	\$30	\$83
Transports privés	\$108	\$43	\$64	\$0	\$0	\$0
Transports publics/locaux	\$98	\$39	\$60	\$0	\$0	\$0

0 \$ - Dépenses inférieures à un million de dollars

Source: Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada